

NÁVOD K OBSLUZE

MULTI VARIABLE PODSTROPNĚ-PARAPETNÍ JEDNOTKY

MV-FxxBI



Překlad původního návodu k obsluze

DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:

Před instalací a použitím vašeho nového klimatizačního zařízení si pečlivě přečtěte tento návod. Návod si pak dobře uložte pro další použití.

Obsah

1 Bezpečnostní pokyny	3
2 Jednotka a hlavní části.....	4
3 Použití dálkového ovladače	5
3.1 Tlačítka na dálkovém ovladači	5
3.2 Význam indikátorů na displeji ovladače	5
3.3 Funkce tlačítek dálkového ovladače	6
3.4 Funkce kombinací tlačítek	10
3.5 Postup ovládání	11
3.6 Výměna baterií v dálkovém ovladači.....	11
4 Příprava na instalaci.....	12
4.1 Standardní příslušenství	12
4.2 Výběr místa pro instalaci.....	12
4.3 Požadavky na propojovací potrubí.....	13
4.4 Požadavky na elektrické připojení.....	14
5 Instalace jednotek.....	15
5.1 Instalace vnitřní jednotky	15
5.2 Instalace propojovacích trubek	17
5.3 Odvzdušnění a kontrola těsnosti.....	21
5.4 Instalace odtokové trubky	22
5.5 Elektrické zapojení.....	24
6 Instalace ovladačů.....	27
7 Zkušební provoz	27
7.1 Zkušební provoz a testování	27
8 Řešení problémů a údržba	29
8.1 Řešení problémů.....	29
8.2 Pravidelná údržba	30

Před použitím zařízení si důkladně přečtěte tento návod k obsluze.



Zařízení je naplněno hořlavým chladivem R32.



Před použitím zařízení si nejprve přečtěte návod k obsluze.



Před instalací zařízení si nejprve přečtěte návod na instalaci.



Před opravou zařízení si nejprve přečtěte servisní návod.

Chladivo

- Pro zajištění funkčnosti klimatizačního zařízení cirkuluje v systému speciální chladivo. Použité chladivo je fluorid R32, který je speciálně vyčištěn. Chladivo je hořlavé a bez zápachu. Pokud náhodou unikne, může za určitých podmínek explodovat. Hořlavost chladiva je však velmi nízká. Může být zapáleno pouze ohněm.
- Ve srovnání s běžnými chladivy je R32 chladivo, které neznečišťuje prostředí a nepoškozuje ozónovou vrstvu. Má také nízký skleníkový efekt. R32 má velmi dobré termodynamické vlastnosti. Díky tomu lze dosáhnout opravdu vysoké energetické účinnosti. Zařízení proto potřebuje menší náplň chladiva.



VAROVÁNÍ:

- Pro urychlení procesu odmrazování nebo pro čištění zařízení nepoužívejte žádné jiné prostředky, než jaké jsou doporučeny výrobcem. Pokud je zapotřebí provést opravu, kontaktujte nejbližší autorizované servisní středisko.
- Jakékoli opravy prováděné osobami bez příslušné kvalifikace mohou být nebezpečné.
- Zařízení musí být umístěno v místnosti, kde nehrozí trvalé nebezpečí vznícení hořlavých látek (například otevřený oheň, spuštěný plynový hořák nebo elektrické topení s žhavými spirálami)
- Zařízení nedemontujte a neodhazujte do ohně.
- Zařízení je naplněno hořlavým chladivem R32. Při opravách přesně dodržujte pokyny výrobce.
- Mějte na paměti, že chladivo je bez zápachu.
- Přečtěte si odborný návod.



1 Bezpečnostní pokyny



VAROVÁNÍ!

Toto označení znamená, že nesprávný postup může způsobit vážné zranění nebo usmrcení osob.



UPOZORNĚNÍ!

Toto označení znamená, že nesprávný postup může způsobit zranění osob nebo poškození majetku.



VAROVÁNÍ!

- Pro zajištění správného provozu nainstalujte klimatizační zařízení tak, jak je popsáno v tomto návodu na instalaci.
- Propojte vnitřní jednotku s venkovní jednotkou pomocí standardně dodávaných trubek a kabelů. Tento návod na instalaci popisuje správné zapojení pomocí standardně dodávané sady instalačních dílů.
- Instalace musí být prováděna jen autorizovanými pracovníky v souladu s platnými normami a předpisy.
- Pokud dojde během instalace k úniku chladiva, vyvětrejte zasažený prostor. Pokud se chladivo dostane do styku s otevřeným ohněm, vznikají toxické plyny.
- Nepřipojujte napájení, dokud nejsou dokončeny všechny instalační práce.
- Před spuštěním kompresoru zkontrolujte, zda jsou trubky chladiva dobře připojeny. Nespouštějte kompresor, když nejsou trubky chladiva dobře připojeny a je otevřený 2cestný a 3cestný ventil.
Může to vyvolat abnormální tlak v chladicím okruhu a poškodit zařízení nebo dokonce způsobit zranění.
- Při demontáži zkontrolujte, zda je kompresor vypnutý, než odpojíte trubky chladiva. Neodpojujte propojovací trubky, když kompresor běží a je otevřený 2cestný a 3cestný ventil.
Může to vyvolat abnormální tlak v chladicím okruhu a poškodit zařízení nebo dokonce způsobit zranění.
- Při instalaci nebo přemísťování dbejte na to, aby se do chladicího okruhu nedostal jiný plyn, než určené chladivo (R32).
Pokud se do chladicího okruhu dostane vzduch nebo jiný plyn, tlak v okruhu se abnormálně zvýší a dojde k poškození zařízení, zranění apod.
- Toto zařízení mohou používat také děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo osoby s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jsou pod dozorem nebo pokud byly poučeny, jak zařízení bezpečně používat a jsou si vědomy možných rizik. Děti si nesmí se zařízením hrát. Čištění a uživatelskou údržbu zařízení nesmí provádět děti bez dozoru.
- Pokud je napájecí kabel poškozený, musí být vyměněn výrobcem, autorizovaným servisem nebo osobou s příslušnou kvalifikací, aby se omezilo možné riziko.
- Dbejte na správnou likvidaci tohoto zařízení po jeho vyřazení z provozu.
- Zařízení není vhodné instalovat do prádelny.

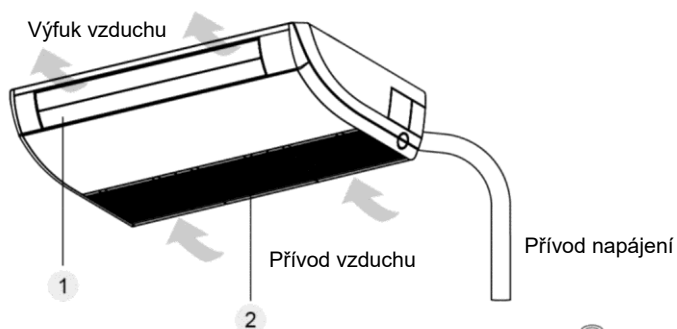


GWP:
R32:675

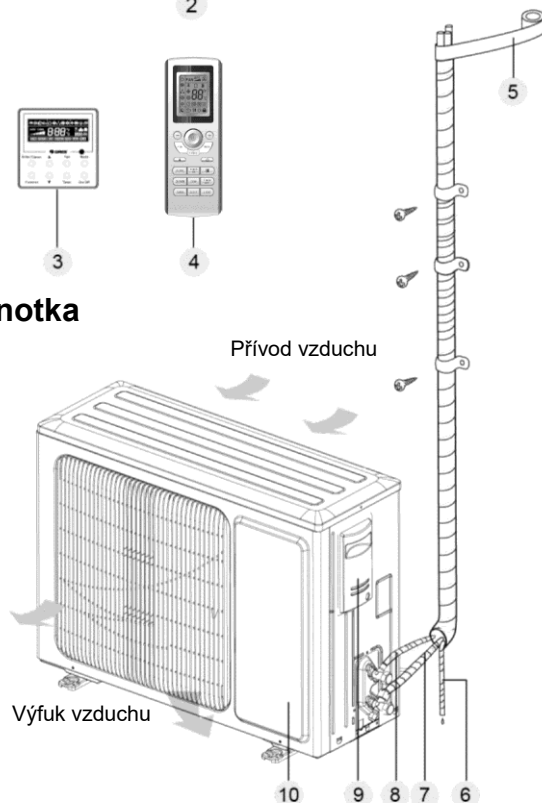
Tento symbol označuje, že tento produkt nesmí být v zemích EU vyhozen do běžného komunálního odpadu. Aby se zabránilo možnému poškození životního prostředí nebo zdraví lidí kvůli nekontrolovanému ukládání odpadu, předejte ho odpovědně k recyklaci, abyste podpořili trvale udržitelné opětovné využití materiálních zdrojů. Pro odložení použitého zařízení využijte příslušnou sběrnou odpadu nebo kontaktujte prodejce, u kterého byl produkt zakoupen. Ti mohou převzít tento produkt pro ekologicky šetrnou recyklaci.

2 Jednotka a hlavní části

Vnitřní jednotka



Venkovní jednotka



1. Směrovací lamela
2. Vzduchový filtr
3. Kabelový ovladač
4. Bezdrátový ovladač
5. Omotávací páska
6. Odtoková trubka
7. Trubka plynu
8. Trubka kapaliny
9. Velké držadlo
10. Přední panel

Obr. 1

Poznámky:

Propojovací a odtokové trubky musí připravit uživatel.

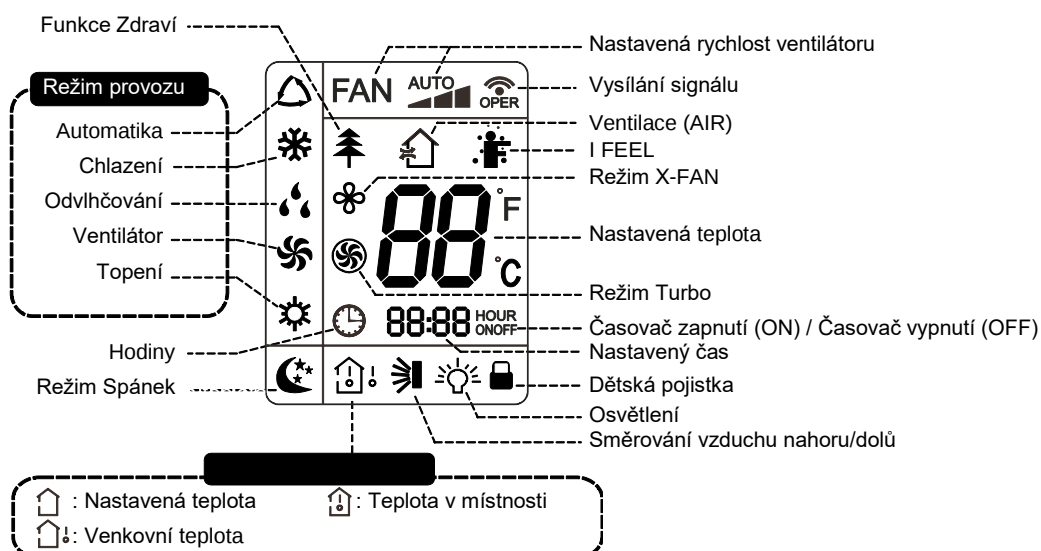
3 Použití dálkového ovladače

3.1 Tlačítka na dálkovém ovladači



1. Tlačítko ON/OFF (Zapnuto/Vypnuto)
2. Tlačítko MODE (Režim provozu)
3. Tlačítko +/- (Zvýšení/Snížení)
4. Tlačítko FAN (Ventilátor)
5. Tlačítko I FEEL (Měření teploty ovladačem)
6. Tlačítko 🌳 (Funkce Zdraví)
7. Tlačítko 🏠 (Funkce Ventilace)
8. Tlačítko ➡️ (Směrování vyfukovaného vzduchu)
9. Tlačítko CLOCK (Hodiny)
10. Tlačítko TIMER ON / TIMER OFF (Časovač zapnutí / Časovač vypnutí)
11. Tlačítko X-FAN (Doběh ventilátoru)
Poznámka: Funkce X-FAN je stejná jako funkce BLOW (Vyfoukání vlhkosti).
12. Tlačítko TEMP (Teplota)
13. Tlačítko TURBO (Urychlení klimatizace)
14. Tlačítko SLEEP (Funkce Spánek)
15. Tlačítko LIGHT (Osvětlení)

3.2 Význam indikátorů na displeji ovladače



3.3 Funkce tlačítek dálkového ovladače

Poznámka:

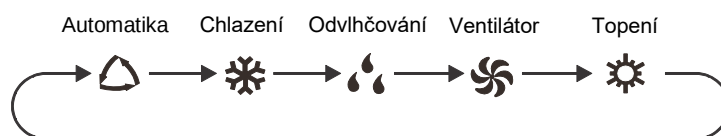
- Tento dálkový ovladač je univerzální a může být použit pro klimatizační zařízení s mnoha funkcemi. Pokud daný model zařízení některé funkce nemá, bude zařízení po stisknutí příslušného tlačítka na dálkovém ovladači zachovávat předchozí provozní stav.
- Po připojení klimatizačního zařízení k napájení se ozve zvukový signál. Poté můžete klimatizační zařízení ovládat pomocí dálkového ovladače.

1 Tlačítko ON/OFF (Zapnuto/Vypnuto)

Stisknutím tohoto tlačítka můžete klimatizační zařízení zapnout nebo vypnout. Po zapnutí klimatizačního zařízení se rozsvítí indikátor provozu  na panelu vnitřní jednotky (zelený indikátor, barva však může být u různých modelů jiná) a z vnitřní jednotky se ozve potvrzovací tón.

2 Tlačítko MODE (Režim provozu)

Stiskněte toto tlačítko pro nastavení požadovaného režimu provozu.



- Když zvolíte režim Automatika , bude klimatizační zařízení pracovat automaticky podle okolní teploty. Požadovanou teplotu nelze nastavit a nebude se ani zobrazovat. Stisknutím tlačítka FAN můžete nastavit rychlosti ventilátoru. Stisknutím tlačítka  můžete nastavit směr vyfukování vzduchu.
- Když zvolíte režim Chlazení , bude klimatizační zařízení pracovat v režimu Chlazení. Stisknutím tlačítka + nebo – můžete nastavit požadovanou teplotu. Stisknutím tlačítka FAN můžete nastavit rychlost ventilátoru. Stisknutím tlačítka  můžete nastavit směr vyfukování vzduchu.
- Když zvolíte režim Odvlhčování , bude klimatizační zařízení pracovat v režimu Odvlhčování s nízkou rychlostí ventilátoru. V režimu Odvlhčování nelze nastavit rychlost ventilátoru. Stisknutím tlačítka  můžete nastavit směr vyfukování vzduchu.
- Když zvolíte režim Ventilátor , bude klimatizační zařízení pouze vyfukovat vzduch, nebude chladit ani topit. Všechny indikátory jsou vypnuté. Indikátor provozu svítí. Stisknutím tlačítka FAN můžete nastavit rychlost ventilátoru. Stisknutím tlačítka  můžete nastavit směr vyfukování vzduchu.
- Když zvolíte režim Topení , bude klimatizační zařízení pracovat v režimu Topení. Stisknutím tlačítka + nebo – můžete nastavit požadovanou teplotu. Stisknutím tlačítka FAN můžete nastavit rychlost ventilátoru. Stisknutím tlačítka  můžete nastavit směr vyfukování vzduchu. (Klimatizační zařízení, které má jen funkci Chlazení, nemůže pracovat v režimu Topení. Pokud je dálkovým ovladačem vybrán režim Topení, klimatizační zařízení se nedá zapnout tlačítkem ON/OFF.)

Poznámka:

- Aby se po spuštění režimu Topení zabránilo vyfukování studeného vzduchu, vnitřní jednotka začne vyfukovat vzduch se zpožděním 1–5 minut (skutečná doba zpoždění závisí na teplotě v místnosti).

- Rozsah nastavení teploty pomocí dálkového ovladače: 16–30 °C. Rozsah nastavení rychlosti ventilátoru: Automatická, Nízká, Střední a Vysoká.

3 Tlačítko + / – (Zvýšení/Snížení)

Jedním stisknutím tlačítka + nebo – se nastavená teplota zvýší nebo sníží o 1 °C. Když tlačítko + nebo – podržíte 2 sekundy stisknuté, začne se nastavená teplota na dálkovém ovladači rychle měnit. Když tlačítko po dosažení požadované hodnoty uvolníte, projeví se změna také na displeji vnitřní jednotky. (V režimu Automatika se teplota nedá nastavit.) Při nastavování časovače zapnutí (TIMER ON), časovače vypnutí (TIMER OFF) nebo hodin (CLOCK) můžete stisknutím tlačítka + nebo – nastavovat čas. (Viz popis tlačítek CLOCK, TIMER ON a TIMER OFF.)

4 Tlačítko FAN (Ventilátor)

Stisknutím tohoto tlačítka můžete nastavit rychlost ventilátoru v následujícím cyklu: Automatická (AUTO), Nízká (▲), Střední (▲▲), Vysoká (▲▲▲).



Poznámka:

- V automatickém režimu se bude vysoká, střední nebo nízká rychlost ventilátoru nastavovat podle teploty v místnosti.
- V režimu Odvlhčování je nastavena nízká rychlost ventilátoru.

5 Tlačítko I FEEL (Měření teploty ovladačem)

Stiskněte toto tlačítko pro zapnutí funkce I FEEL. Na displeji dálkového ovladače se zobrazí indikátor . Po zapnutí této funkce bude dálkový ovladač posílat hodnotu naměřené teploty do jednotky a jednotka bude automaticky regulovat teplotu v místnosti podle teploty naměřené snímačem dálkového ovladače. Stiskněte toto tlačítko znovu pro vypnutí funkce I FEEL. Indikátor  zmizí.

- Při zapnutí této funkce umístěte dálkový ovladač poblíž uživatele. Nedávejte dálkový ovladač blízko předmětu s vysokou nebo nízkou teplotou, abyste zabránili nesprávnému měření okolní teploty.
- Když je zapnuta funkce I FEEL, je třeba umístit dálkový ovladač tak, aby vnitřní jednotka mohla přijímat signály vysílané dálkovým ovladačem.

6 Tlačítko (Funkce Zdraví)

Stiskněte toto tlačítko pro zapnutí/vypnutí funkce Zdraví (generování iontů). Po zapnutí jednotky je funkce Zdraví standardně zapnuta.

- Tato funkce je k dispozici jen u některých modelů.

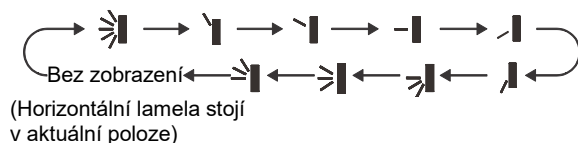
1 Tlačítko (Ventilace)

Stiskněte toto tlačítko pro zapnutí/vypnutí funkce Ventilace (AIR).

- Tato funkce je k dispozici jen u některých modelů.

8 Tlačítko (Směrování vzduchu)

Stisknutím tohoto tlačítka můžete nastavit úhel vyfukování vzduchu ve směru nahoru/dolů. Úhel vyfukování vzduchu je možné vybírat v následujícím cyklu:



Když vyberete , klimatizační zařízení směruje vyfukovaný vzduch automaticky. Horizontální směrovací lamela se bude automaticky střídavě vychylovat nahoru a dolů v maximálním úhlu.

Když vyberete , , , , , klimatizační zařízení vyfukuje vzduch pouze v nastaveném směru. Horizontální směrovací lamela zůstane stát v určené poloze.

Když vyberete , , , klimatizační zařízení vyfukuje vzduch pouze v nastaveném rozmezí. Horizontální směrovací lamela se bude vychylovat v určeném úhlu.

Pro nastavení požadovaného úhlu směrování vzduchu stiskněte tlačítko  dále než 2 sekundy. Po dosažení požadovaného úhlu tlačítko uvolněte.

Poznámka:

Směrování vzduchu , ,  nemusí být u některých modelů k dispozici. Když klimatizační zařízení přijme tento povel, nastaví se automatické směrování vyfukovaného vzduchu.

9 Tlačítko CLOCK (Hodiny)

Stiskněte toto tlačítko pro nastavení času hodin. Indikátor  na displeji dálkového ovladače začne blikat. Během 5 sekund stiskněte tlačítko + nebo -, abyste nastavili čas hodin. Každým stisknutím tlačítka + nebo - se nastavený čas zvýší nebo sníží o 1 minutu. Když stisknete a podržíte tlačítko + nebo - déle než 2 sekundy, začne se nastavený čas rychle měnit. Po dosažení požadovaného času tlačítko uvolněte. Stiskněte tlačítko CLOCK pro potvrzení nastavení času hodin. Indikátor  přestane blikat.

Poznámka:

- Hodiny zobrazují čas v 24hodinovém formátu.
- Interval mezi stisknutím tlačítek při nastavování nesmí přesáhnout 5 sekund. Jinak dálkový ovladač automaticky ukončí režim nastavování. Stejně to funguje i při nastavení časovačů pro zapnutí a vypnutí.

10 Tlačítko TIMER ON / TIMER OFF (Časovač zapnutí / Časovač vypnutí)

- Tlačítko TIMER ON (Načasované zapnutí)

Tlačítkem TIMER ON můžete nastavit časovač pro automatické zapnutí. Po stisknutí tohoto tlačítka zmizí z displeje dálkového ovladače indikátor  a začne blikat indikátor ON. Stisknutím tlačítka + nebo - nastavte čas pro zapnutí. Po každém stisknutí tlačítka + nebo - se nastavený čas zvýší nebo sníží o 1 minutu. Když stisknete a podržíte tlačítko + nebo - déle než 2 sekundy, začne se nastavený čas rychle měnit.

Potvrďte požadovaný čas stisknutím tlačítka TIMER ON. Indikátor ON přestane blikat. Zobrazí se znovu indikátor .

Zrušení načasovaného zapnutí: Když je aktivováno načasované zapnutí, stiskněte tlačítko TIMER ON, abyste je zrušili.

- Tlačítko TIMER OFF (Načasované vypnutí)

Tlačítkem TIMER OFF můžete nastavit časovač pro automatické vypnutí. Po stisknutí tohoto tlačítka zmizí z displeje dálkového ovladače indikátor 🕒 a začne blikat indikátor OFF. Stisknutím tlačítka + nebo – nastavte čas pro vypnutí. Po každém stisknutí tlačítka + nebo – se nastavený čas zvýší nebo sníží o 1 minutu. Když stisknete a podržíte tlačítko + nebo – déle než 2 sekundy, začne se nastavený čas rychle měnit.

Potvrdíte požadovaný čas stisknutím tlačítka TIMER OFF. Indikátor OFF přestane blikat. Zobrazí se znovu indikátor 🕒.

Zrušení načasovaného vypnutí: Když je aktivováno načasované vypnutí, stiskněte tlačítko TIMER OFF, abyste je zrušili.

Poznámka:

- Když je jednotka v zapnutém a vypnutém stavu, můžete nastavit současně časovač pro vypnutí nebo časovač pro zapnutí.
- Před nastavení časovače zapnutí nebo časovače vypnutí nastavte nejprve správný čas hodin ovladače.
- Po spuštění časovače zapnutí nebo časovače vypnutí nastavte stálý cyklus. Poté se bude klimatizační zařízení zapínat nebo vypínat podle nastaveného času. Tlačítko ON/OFF nemá na nastavení žádný vliv. Pokud tuto funkci nepotřebujete, použijte dálkový ovladač, abyste ji zrušili.

11 Tlačítko X-FAN (Doběh ventilátoru)

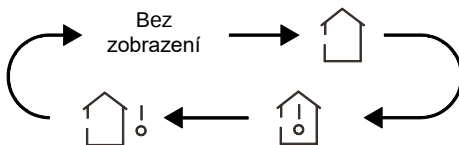
Stiskněte toto tlačítko v režimu Chlazení nebo Odvlhčování, abyste zapnuli funkci X-FAN. Na displeji dálkového ovladače se zobrazí indikátor 🌀. Stiskněte toto tlačítko znovu pro vypnutí funkce X-FAN. Indikátor 🌀 zmizí.

Poznámka:

- Když je tato funkce zapnutá, pak po vypnutí klimatizačního zařízení ventilátor vnitřní jednotky poběží ještě chvíli nízkou rychlostí, aby se vysušila vlhkost uvnitř jednotky a zabránilo růstu plísní.
- Když probíhá funkce X-FAN, můžete ji vypnout stisknutím tlačítka X-FAN. Ventilátor vnitřní jednotky se hned zastaví.

12 Tlačítko TEMP (Teplota)

Stisknutím tohoto tlačítka lze na displeji vnitřní jednotky zobrazit nastavenou teplotu, teplotu v místnosti nebo venkovní teplotu. Volba na dálkovém ovladači se cyklicky přepíná takto:



- Když pomocí dálkového ovladače zvolíte 🏠🌡️ nebo nevyberete žádnou z možností zobrazení teploty, bude se na displeji vnitřní jednotky zobrazovat nastavená teplota.
- Když pomocí dálkového ovladače zvolíte 🏠, bude se na displeji vnitřní jednotky zobrazovat teplota v místnosti.
- Když pomocí dálkového ovladače zvolíte 🏠🌡️, bude se na displeji vnitřní jednotky zobrazovat venkovní teplota.

Poznámka:

- U některých modelů není možné zobrazit venkovní teplotu. V takovém případě vnitřní jednotka přijme povel , ale zobrazí nastavenou teplotu.
- Po zapnutí jednotky se standardně zobrazuje nastavená teplota. Na dálkovém ovladači se žádná indikace nezobrazuje.
- Teplotu je možné zobrazovat jen na vnitřních jednotkách, které mají číselný displej.
- Když vyberete zobrazování teploty v místnosti nebo venkovní teploty, zobrazí se na displeji vnitřní jednotky příslušná teplota a po 3 nebo 5 sekundách se automaticky přepne na zobrazování nastavené teploty.

13 Tlačítko TURBO (Urychlení klimatizace)

V režimu Chlazení nebo Topení stiskněte toto tlačítko, abyste přepnuli do režimu rychlého Chlazení nebo Topení. Na displeji dálkového ovladače se zobrazí indikátor . Stiskněte toto tlačítko znovu pro vypnutí funkce Turbo. Indikátor  zmizí.

14 Tlačítko SLEEP (Spánek)

V režimech Chlazení nebo Topení můžete stisknutím tohoto tlačítka zapnout funkci Spánek, která zajišťuje komfortní teplotu během spaní. Na displeji dálkového ovladače se zobrazí indikátor . Stiskněte toto tlačítko znovu pro vypnutí funkce Spánek. Indikátor  zmizí.

15 Tlačítko LIGHT (Osvětlení)

Stiskněte toto tlačítko pro vypnutí svícení displeje vnitřní jednotky. Indikátor  na displeji dálkového ovladače zmizí. Stiskněte tlačítko znovu pro zapnutí svícení displeje. Zobrazí se indikátor .

3.4 Funkce kombinací tlačítek

Dětská pojistka (Zablokování ovládání)

Současným stisknutím tlačítek + nebo – je možné zapnout nebo vypnout funkci dětské pojistky. Když je funkce Dětská pojistka zapnuta, bude se zobrazovat indikátor . Když stisknete tlačítko na dálkovém ovladači, indikátor  třikrát zabliká a do jednotky se nepošle žádný povel.

Přepnutí jednotky zobrazení teploty

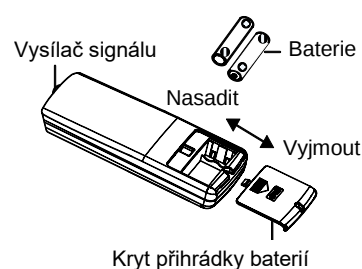
Když je jednotka vypnutá, můžete současným stisknutím tlačítek – a MODE přepínat mezi °C a °F.

3.5 Postup ovládání

1. Po připojení klimatizačního zařízení k napájení stiskněte tlačítko ON/OFF na dálkovém ovladači, abyste zařízení zapnuli.
2. Stisknutím tlačítka MODE vyberte požadovaný režim provozu: Automatika (AUTO ) , Chlazení (COOL ) , Odvlhčování (DRY ) , Ventilátor (FAN ) nebo Topení (HEAT )
3. Stisknutím tlačítka + nebo – nastavte požadovanou teplotu. (V režimu Automatika se teplota nedá nastavit.)
4. Stisknutím tlačítka FAN můžete nastavit požadovanou rychlost ventilátoru: Automatická, Nízká, Střední nebo Vysoká.
5. Stisknutím tlačítka  můžete nastavit směr vyfukování vzduchu.

3.6 Výměna baterií v dálkovém ovladači

1. Stiskněte zadní stranu dálkového ovladače v místě, které je označeno značkou , jak ukazuje obrázek, a pak vysuňte kryt přihrádky baterií ve směru šipky.
2. Vyměňte dvě 1,5V baterie velikosti AAA. Přesvědčte se, že jsou + a – póly baterií správně orientovány.
3. Nasadte zpět kryt přihrádky baterií.



Poznámka:

- Při použití nasměrujte vysílač signálu dálkového ovladače na okénko přijímače na klimatizačním zařízení.
- Vzdálenost mezi vysílačem signálu a okénkem přijímače by neměla být větší než 8 m a v cestě signálu by neměly být žádné překážky.
- V místnosti, kde je zářivkové osvětlení nebo bezdrátový telefon, může dojít k rušení signálu. V takovém případě je třeba přiblížit dálkový ovladač ke klimatizačnímu zařízení.
- Při výměně baterií použijte stejný typ baterií.
- Když nebudete dálkový ovladač dlouho používat, vyjměte z něj baterie.
- Vyměňte baterie, když jsou indikátory na displeji dálkového ovladače špatně viditelné, nebo se vůbec nezobrazují.

4 Příprava na instalaci

4.1 Standardní příslušenství

Níže jsou uvedeny standardně dodávané díly. Použijte je podle potřeby.

Tabulka 1: Příslušenství vnitřní jednotky

Č.	Název	Vzhled	Množství	Použití
1	Matice s podložkou		8	Pro upevnění závěsu ke skříni jednotky
2	Dálkový ovládač + baterie		1+2	Pro ovládání vnitřní jednotky
3	Izolace		1	Pro izolaci trubky plynu
4	Izolace		1	Pro izolaci trubky kapaliny
5	Instalační šablona		2	Pro instalaci jednotky
6	Upevňovací pásek		4	Pro upevnění izolace
7	Matice		1	Pro připojení trubky plynu
8	Matice		1	Pro připojení trubky kapaliny

4.2 Výběr místa pro instalaci

VAROVÁNÍ:

Jednotka musí být nainstalována na místě, které je dostatečně pevné, aby udrželo váhu jednotky, a musí být dobře připevněna. Jinak by se mohla uvolnit a spadnout.

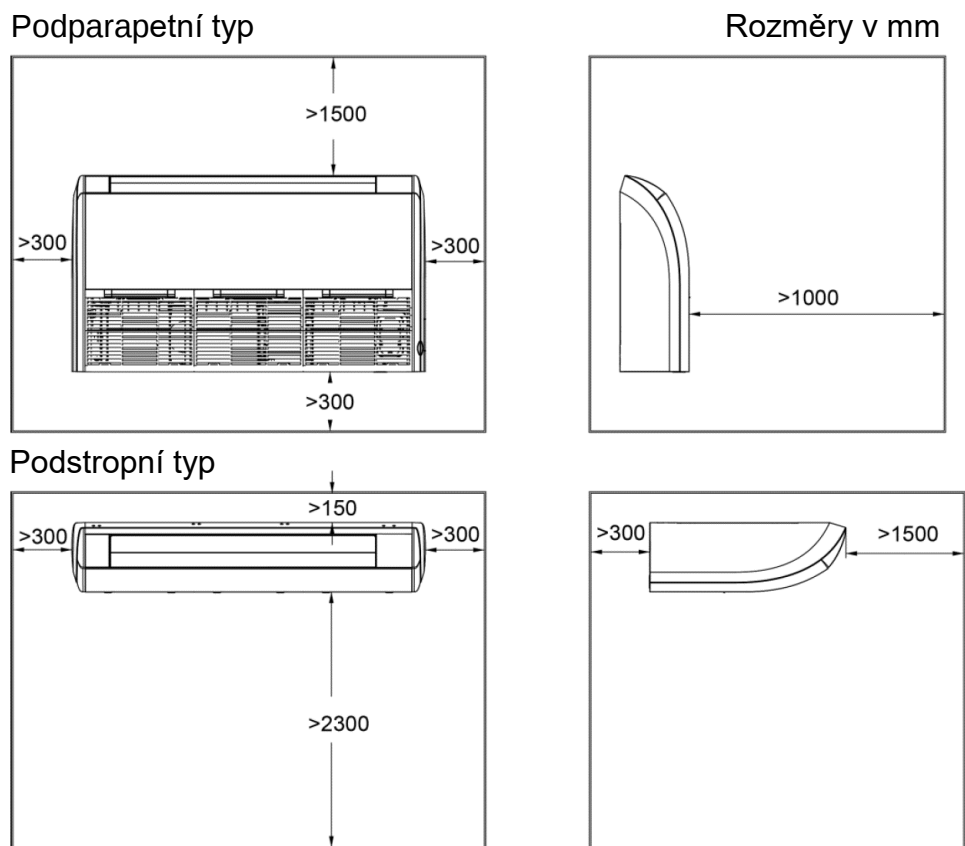
UPOZORNĚNÍ!

- Neinstalujte jednotku tam, kde hrozí nebezpečí úniku hořlavých plynů.
- Neinstalujte jednotku blízko zdroje tepla, páry nebo hořlavých plynů.
- Na děti mladší 10 let je třeba dohlížet, aby se zařízením nemanipulovaly.

Rozhodněte o místě instalace spolu se zákazníkem podle následujících požadavků:

4.2.1 Vnitřní jednotka

1. Nainstalujte jednotku na místě, které je dostatečně pevné, aby udrželo váhu jednotky.
2. Přívod a výfuk vzduchu jednotky nesmí být nikdy blokován, aby vzduch mohl volně proudit po celé místnosti.
3. Nechejte kolem jednotky volné místo na údržbu, jak ukazuje obr. 2.



Obr. 2

4. Umístěte jednotku tam, kde lze snadno nainstalovat odtokovou trubku.
5. Pro zajištění pohodlné údržby by měla být vzdálenost mezi jednotkou a stropem co možná největší.

4.3 Požadavky na propojovací potrubí

⚠ UPOZORNĚNÍ!

Maximální délka propojovací trubky je uvedena v tabulce níže. Neumísťujte jednotky tak, aby jejich vzdálenost překročila maximální délku propojovací trubky.

Tabulka 2:

Položka Model	Velikost trubky (palce)		Max. délka trubky (m)	Max. výškový rozdíl mezi vnitřní a venkovní jednotkou (m)	Odtoková trubka vnitřní jednotky (vnější průměr × tloušťka stěny) (mm)
	Kapalina	Plyn			
MV-F09BI	1/4	3/8	20	10	Ø 17×1,75
MV-F12BI	1/4	1/2	20	10	Ø 17×1,75
MV-F18BI	1/4	1/2	20	10	Ø 17×1,75
MV-F24BI	3/8	5/8	20	10	Ø 17×1,75

- Propojovací trubka by měla být dobře tepelně izolována.
- Tloušťka stěny trubky by měla být 0,5–1,0 mm a trubka by měla vydržet tlak 6,0 MPa. Čím bude spojovací trubka delší, tím bude účinnost chlazení a topení nižší.

4.4 Požadavky na elektrické připojení

Průřez vodičů a jmenovitý proud pojistek

Tabulka 3:

Vnitřní jednotky	Napájení (U/fáze/Hz)	Jmenovitý proud pojistky (A)	Min. průřez napájecího vodiče (mm ²)
9–24K	220–240 V~, 50 Hz	5	0,75

Poznámky:

- Pojistka se nachází na hlavní desce.
- Blízko vnitřní i venkovní jednotky nainstalujte vypínač (odpojovač) všech pólů napájení, jehož kontakty jsou od sebe ve vypnutém stavu vzdáleny min. 3 mm. Zařízení musí být umístěno tak, aby byla jeho elektrická zástrčka snadno dostupná.
- Parametry napájecího kabelu ve výše uvedené tabulce jsou určeny na základě maximálního výkonu (maximálního proudu) jednotky.
- Parametry napájecího kabelu ve výše uvedené tabulce platí pro vícežilový kabel s měděnými vodiči a s izolací (například YJV kabel složený z měděných vodičů s PE izolací a obalu z PVC), používaný při teplotě 40 °C a odolný vůči teplotě 90 °C (viz IEC 60364-5-52). Pokud se provozní podmínky změní, je třeba postupovat podle místních platných norem a předpisů.

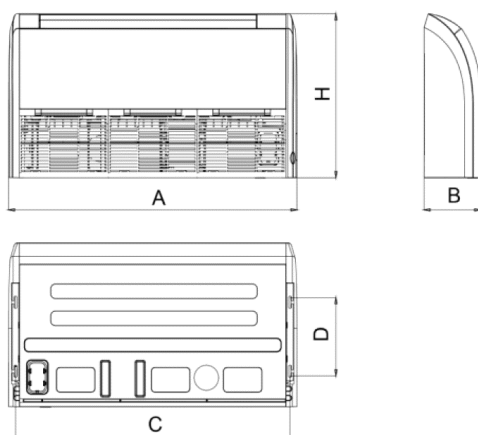
5 Instalace jednotek

5.1 Instalace vnitřní jednotky

5.1.1 Rozměry vnitřní jednotky

VAROVÁNÍ:

- Nainstalujte jednotku na místo, které udrží minimálně pětinásobek váhy hlavní jednotky a nezpůsobí zvýšení hluku nebo vibrací.
- Není-li místo instalace dostatečně pevné, vnitřní jednotka může spadnout a způsobit zranění.
- Pokud je jednotka uchycena jen za rám panelu, hrozí nebezpečí, že se uvolní. Buďte opatrní.



Obr. 3

Tabulka 4 (rozměry v mm):

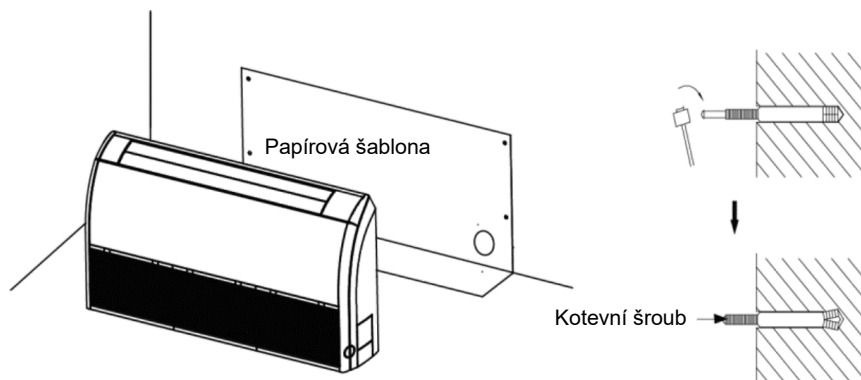
Model	A	B	C	D	H
MV-F09BI	870	235	812	318	665
MV-F12BI					
MV-F18BI					
MV-F24BI	1200	235	1142	318	665

5.1.2 Příprava instalace vnitřní jednotky

1. Otevřete mřížku přívodu vzduchu a kryt šroubů a odšroubujte šrouby.
2. Uvolněte svorky na 3 vyznačených místech.
3. Uvolněte prostřední úchytku a vyjměte přední panel.
4. Uvolněte svorky na 2 nebo 3 vyznačených místech a vyjměte kryt elektrické části.

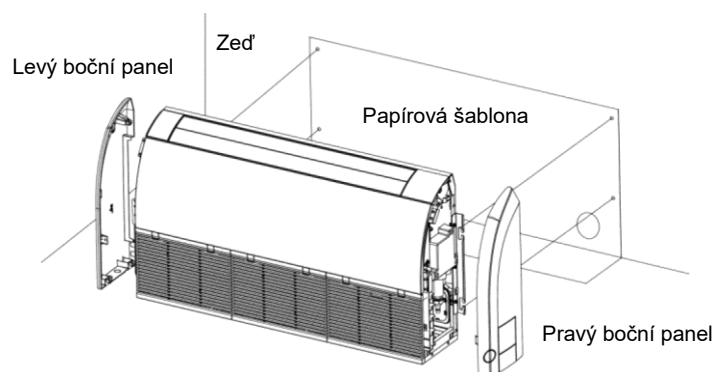
5.1.3 Instalace vnitřní jednotky

1. Určete pozice zavěšovacích šroubů pomocí papírové šablony a pak šablonu odstraňte.



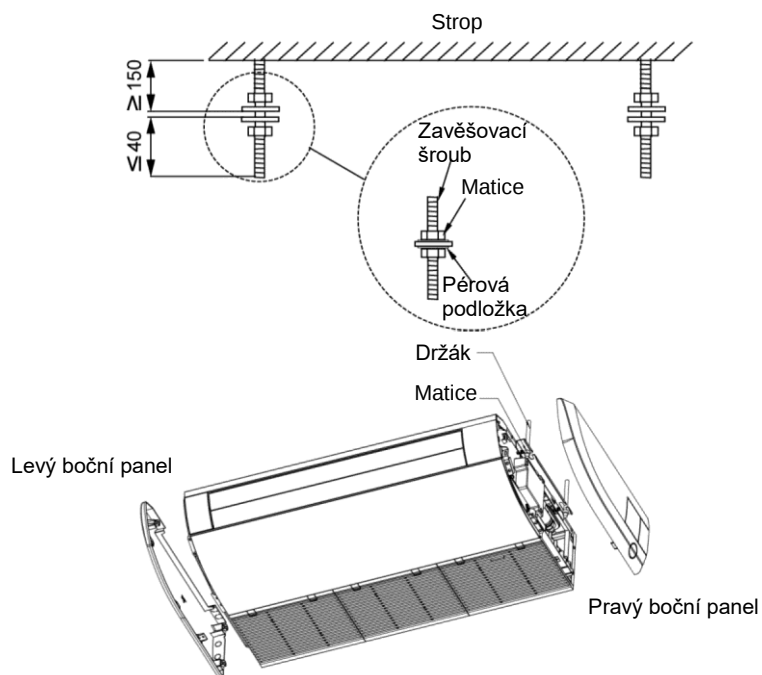
Obr. 4

2. Zasuňte kotevní šrouby do vyvrtaných otvorů a zatlučte do nich kolíky kladivem.
 3. Sejměte pravý a levý boční panel.
 4. Zasuňte kotevní šroub do výřezu držáku vnitřní jednotky a přišroubujte jednotku, aby byla zajištěna na místě.
 5. Nastavte výšku jednotky tak, aby byla odtoková trubka nakloněna mírně směrem dolů a zkondenzovaná voda mohla lépe odtékat.
- Podparapetní typ



Obr. 5

- Podstropní typ

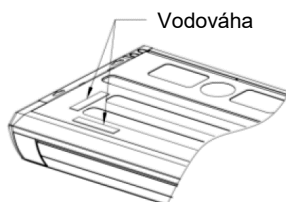


Obr. 6

6. Nainstalujte a upevněte pravý a levý boční panel.

5.1.4 Vyrovnání

Po instalaci je třeba použít vodováhu a zkontrolovat, zda je jednotka ve vodorovné poloze, jak ukazuje obrázek níže.

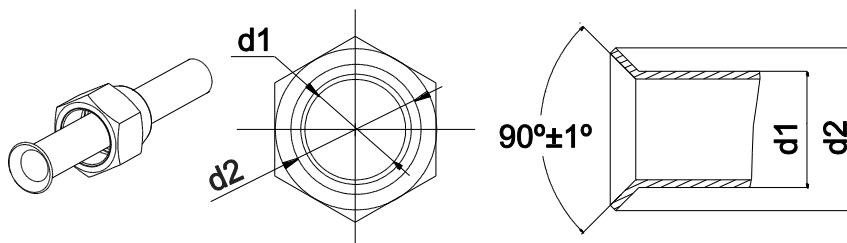


Obr. 7

5.2 Instalace propojovacích trubek

5.2.1 Nálevkovité rozšíření konce trubky

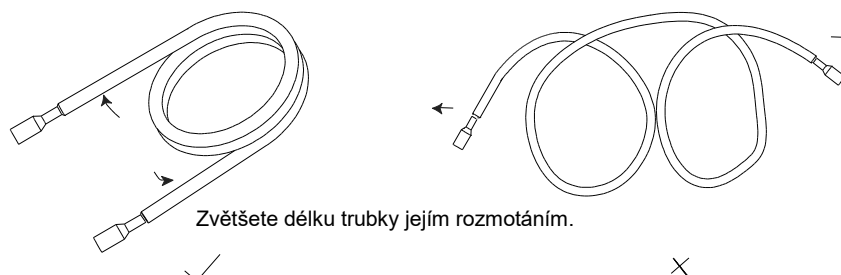
1. Uřízněte spojovací trubku řezačem trubek a odstraňte otřepy.
2. Držte přitom konec trubky směrem dolů, aby se třísky a piliny nedostaly dovnitř trubky.
3. Vezměte převlečné matice z uzavíracího ventilu venkovní jednotky a ze sáčku s příslušenstvím vnitřní jednotky, navlečte je na trubku a pak rozšířte konce propojovací trubky pomocí nástroje pro rozšiřování konců trubek (sedlovačky, pertlovačky).
4. Zkontrolujte, zda je rozšířená část rovnoměrná a zda na ní nejsou trhliny (viz. obr. 8)



Obr. 8

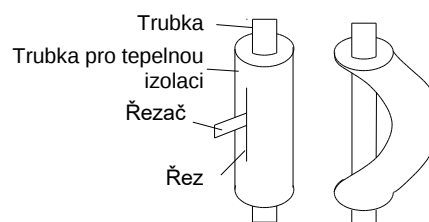
5.2.2 Ohýbání trubek

1. Trubky lze ohýbat rukama. Dávejte pozor, abyste je nezlomili nebo nepromáčkli.



Obr. 9

2. Neohýbejte trubky do většího úhlu než 90° .
3. Když jsou trubky opakovaně ohýbány nebo narovnávány, materiál ztvrdne a ztíží se jejich další ohnutí nebo narovnání. Neohýbejte a nenarovnávejte trubky více než třikrát.
4. Neohýbejte trubku, na které je tepelná izolace. Trubka by se promáčkla. Nařízněte trubku pro tepelnou izolaci ostrým řezačem, jak ukazuje obrázek 10, odkryjte trubku chladiva a teprve pak ji ohněte. Po ohnutí trubky do požadovaného úhlu vraťte tepelnou izolaci zpět na místo a zajistěte ji páskou.



Obr. 10

⚠ UPOZORNĚNÍ!

- Abyste zabránili prasknutí trubky, neohýbejte ji příliš ostře. Ohýbejte trubku tak, aby byl poloměr ohybu alespoň 150 mm.
- Pokud je trubka ohýbána opakovaně na stejném místě, může prasknout.

5.2.3 Připojení trubky k vnitřní jednotce

Odstraňte ochranné uzávěry trubky.

⚠ UPOZORNĚNÍ!

- Zarovnejte trubku správně s vývodem vnitřní jednotky. Při nesprávném vycentrování nepůjde převlečná matice dobře utáhnout. Je-li převlečná matice utahována příliš velkou silou, může dojít k poškození závitů.
- Nesundávejte převlečnou matici, dokud se nemá připojit spojovací trubka, abyste zabránili proniknutí prachu a nečistot do potrubí.

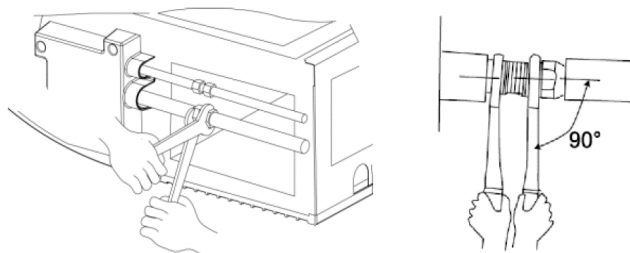
Při připojování trubky k jednotce nebo při odpojování trubky od jednotky používejte dvojici klíčů – obyčejný na přidržení a momentový na utažení. (Viz obr. 11.)

Při připojování natřete vnitřní i vnější stranu převlečné matice olejem do chladiva, našroubujte ji rukou a pak dotáhněte klíčem.

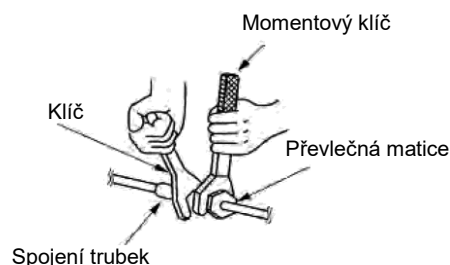
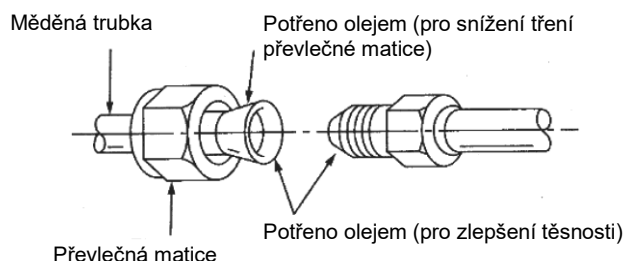
Při utahování dodržujte utahovací moment podle tabulky 7 (přílišné utažení může matici zdeformovat a způsobit netěsnost spoje).

Zkontrolujte, zda propojovací trubka dobře těsní, a pak obalte spoj tepelnou izolací podle obr. 12.

Pro izolaci připojení trubky plynu použijte středně velký izolační plát.



Obr. 11



Obr. 12

Tabulka 5: Utahovací moment převlečné matice

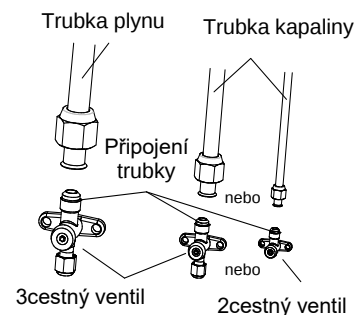
Průměr trubky	Utahovací moment
1/4" (palce)	15–30 (N·m)
3/8" (palce)	35–40 (N·m)
1/2" (palce)	45–50 (N·m)
5/8" (palce)	60–65 (N·m)
3/4" (palce)	70–75 (N·m)
7/8" (palce)	80–85 (N·m)

⚠ UPOZORNĚNÍ!

Připojujte trubku plynu teprve poté, co je dokončeno připojení trubky kapaliny.

5.2.4 Připojení trubky k venkovní jednotce

Našroubujte převlečnou matici spojovací trubky na vývod ventilu venkovní jednotky. Způsob montáže je stejný, jako u vnitřní jednotky.



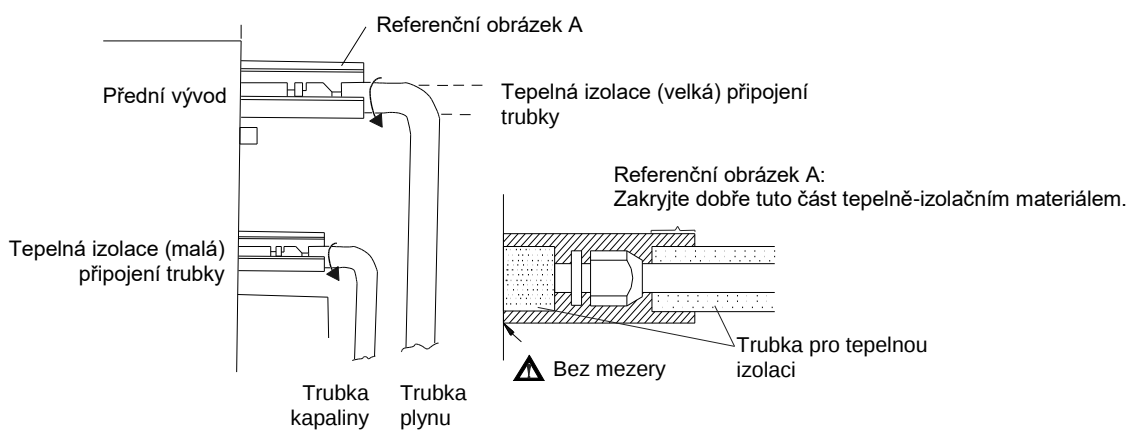
Obr. 13

5.2.5 Kontrola těsnosti připojení trubek

Po připojení trubek zkontrolujte pomocí detektoru netěsností připojení trubek u vnitřní a venkovní jednotky.

5.2.6 Tepelná izolace spojů trubek (jen u vnitřní jednotky)

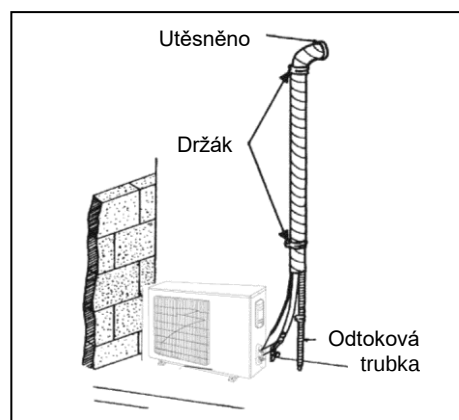
Připevněte pláty tepelné izolace (velký a malý) na místa připojení trubek.



Obr. 14

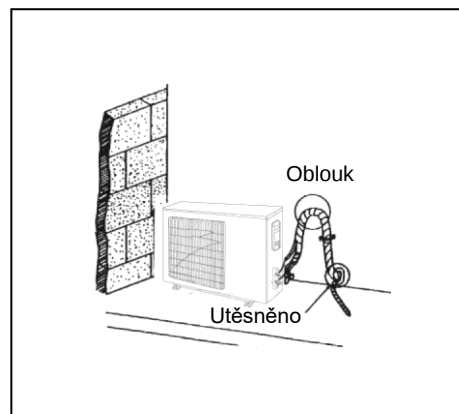
5.2.7 Trubky chladiva a trubka odtoku

1. Když je venkovní jednotka nainstalována výše než vnitřní jednotka (Viz obr. 15.)
 - a) Odtoková trubka by měla ústít nad zemí a její konec nesmí být ponořen do vody. Všechny trubky musí být připevněny ke zdi pomocí držáků.
 - b) Trubky musí být omotávány páskou zdola nahoru.
 - c) Všechny trubky jsou svázány k sobě páskou a upevněny držáky do zdi.



Obr. 15

2. Když je venkovní jednotka nainstalována výše než vnitřní jednotka.
 - a) Trubky musí být omotány páskou směrem zdola nahoru.
 - b) Všechny trubky jsou svázány k sobě páskou a měly by být vytvarovány do oblouku, aby se zabránilo stékání vody do místnosti. (Viz obr. 16.)
 - c) Upevněte všechny trubky ke zdi pomocí držáků.



Obr. 16

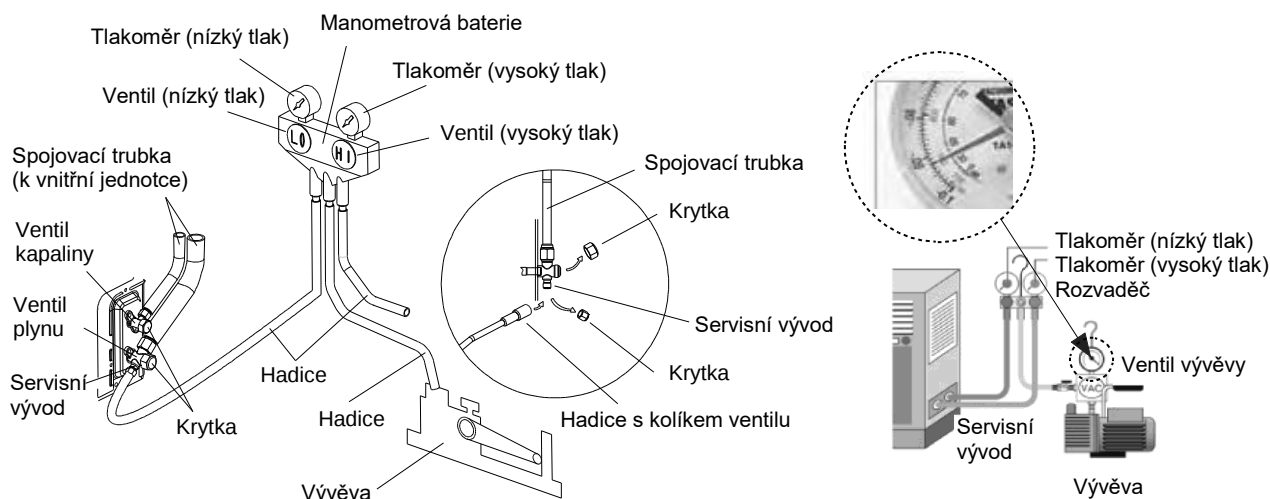
5.3 Odvzdušnění a kontrola těsnosti

⚠ UPOZORNĚNÍ!

Vzduch v potrubí nelze vytěsnit pomocí chladiva. Pro odčerpání vzduchu z potrubí použijte vývěvu. Ve venkovní jednotce není chladivo navíc pro vytěsnění vzduchu.

5.3.1 Odčerpání vzduchu (vakuace)

1. Sejměte krytky ventilu kapaliny, ventilu plynu a servisního vývodu. (2) Připojte hadici na straně nízkého tlaku manometrové baterie k servisnímu vývodu ventilu plynu na jednotce. Ventily plynu a kapaliny je třeba zatím ponechat zavřené pro případ úniku chladiva.
2. Připojte k vývěvě hadici používanou pro odčerpání vzduchu.
3. Otevřete ventil na straně nízkého tlaku rozvaděče a spusťte vývěvu. Ventil na straně vysokého tlaku manometrové baterie je zatím potřeba nechat zavřený, jinak se odčerpání vzduchu nepodaří.
4. Doba čerpání závisí na výkonu jednotky., obvykle je to 20 minut pro modely 9K/12K/18K a 30 minut pro modely 24K. Kontrolujte také, zda tlakoměr na straně nízkého tlaku rozvaděče ukazuje -1,0 MPa (-75 cm Hg); pokud ne, znamená to, že potrubí někde netěsní. Pak ventil úplně zavřete a zastavte vývěvu.
5. Chvilí počkejte, abyste zjistili, zda se tlak v systému nemění – 5 minuty u modelů 9K/12K/18K/24K. Během této doby by tlakoměr na straně nízkého tlaku neměl ukazovat více než 0,005 MPa (0,38 cm Hg).
6. Pootevřete trochu ventil kapaliny a nechte část chladiva přejít do spojovacího potrubí, aby se vyrovnal tlak na vnitřní a venkovní straně spojovacího potrubí a nedošlo k průniku vzduchu do spojovací trubky při odpojení hadice.
7. Mějte na paměti, že ventil plynu a ventil kapaliny je možné otevřít naplno teprve po odpojení rozvaděče.
8. Nasad'te zpět krytky ventilu kapaliny, ventilu plynu a servisního vývodu.



Obr. 17

Poznámka:

U velkých jednotek je servisní vývod na ventilu plynu i na ventilu kapaliny. Během odčerpávání vzduchu lze připojit z rozvaděče dvě hadice ke dvěma servisním portům, aby se urychlilo čerpání vzduchu.

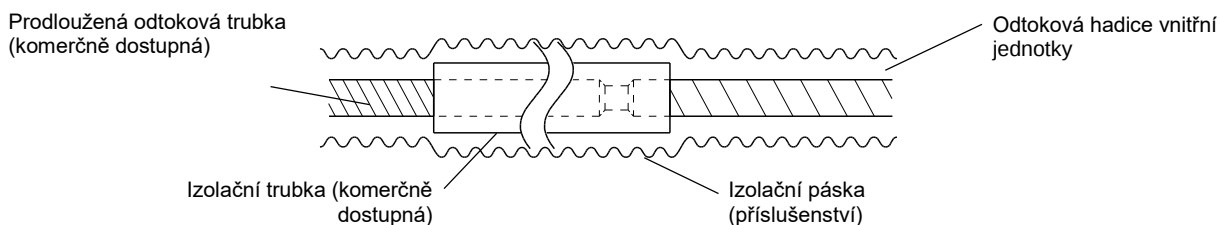
5.4 Instalace odtokové trubky

5.4.1 Pokyny pro instalaci trubek

⚠ UPOZORNĚNÍ!

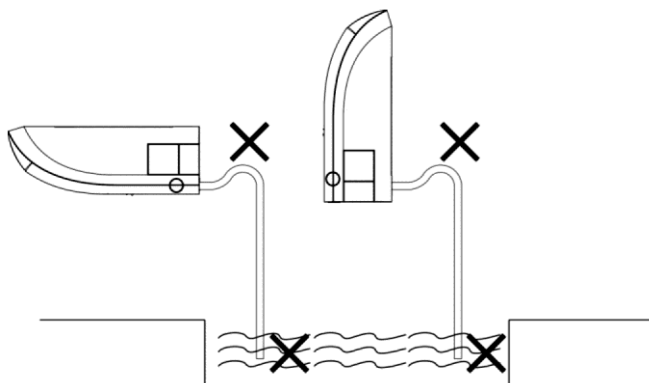
Nainstalujte odtokovou trubku podle pokynů v tomto návodu. Udržujte v místě instalace dostatečně vysokou teplotu, aby se zabránilo kondenzaci vody. Při nesprávné instalaci může docházet k úniku vody.

1. Dbejte na to, aby odtoková trubka byla co možná nejkratší a měla sklon alespoň 1/100 směrem dolů, aby se v trubce nevytvářely vzduchové kapsy.
2. Odtoková trubka by měla být stejně velká jako připojovací trubka nebo větší.
3. Nainstalujte odtokovou trubku podle obrázku a proveďte opatření proti kondenzaci vody na trubce. U nesprávně nainstalované trubky hrozí únik vody, která může zamokřit nábytek a další vybavení.



Obr. 19

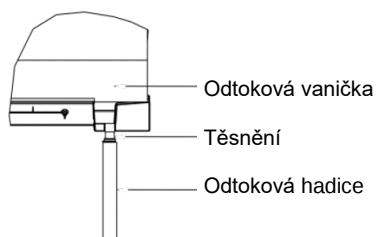
4. Připojte odtokovou hadici (obr. 20).
 - a) Odtoková hadice musí mít sklon směrem dolů.
 - b) Na trubce nesmí být ohyby bránící odtékání vody.
 - c) Nenechávejte konec hadice ponořený do vody.



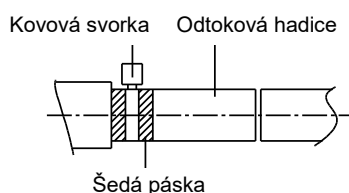
Obr. 20

5.4.2 Instalace odtokových trubek

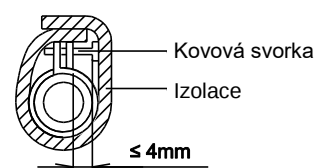
1. Pro instalaci odtokové hadice proveďte následující postupy.
2. Zasuňte odtokovou trubku do vývodu odtoku z jednotky a utáhněte ji svorkou a páskou (obr. 21)
3. Připojte prodlužovací odtokovou trubku k odtokové trubce a utáhněte svorku páskou.



Obr. 21



Obr. 22



Obr. 23

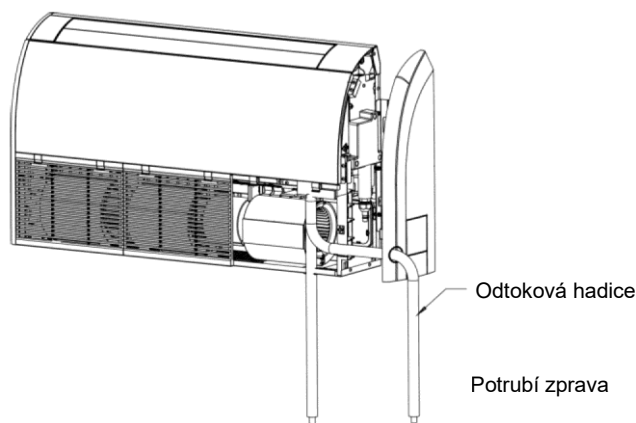
4. Utahujte svorku, dokud není hlava šroubu méně než 4 mm od svorky (obr. 22)
 5. Izolujte svorku na trubce a odtokovou hadici pomocí izolačního plátu (obr. 23)
- Pokud je třeba odtokovou hadici prodloužit, obstarajte si komerčně dostupnou prodlužovací hadici.
 - Po připojení k odtokové hadici jednotky omotejte páskou výřezy v tepelné izolační trubce.
 - Připojte odtokovou hadici k místnímu odtokovému potrubí. Ved'te propojovací kabel spolu s trúbkami.

5.4.3 Připojení odtokové hadice

1. Připojte prodlužovací pomocnou trubku k lokálnímu potrubí.
2. Připravte lokální potrubí v místě přípojky pro odtokovou trubku, jak ukazuje obrázek instalace.

Poznámka:

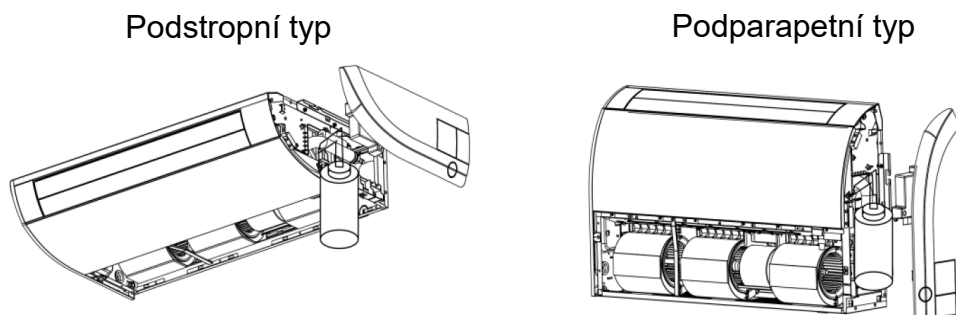
Umístěte odtokovou hadici tak, jak ukazuje obrázek níže, aby měla sklon směrem dolů.



Obr. 24

5.4.4 Zkouška odtokových trubek

1. Po nainstalování trubek zkontrolujte, zda voda volně odtéká.
2. Podle obrázku nalijte vodu z pravé strany do odtokové vaničky, abyste zkontrolovali, zda voda plynule vytéká z odtokové hadice.



Obr. 25

5.5 Elektrické zapojení

5.5.1 Pokyny pro elektrické zapojení

⚠ VAROVÁNÍ:

- Před odkrytím kontaktů musí být odpojeny všechny napájecí obvody.
- Jmenovité napájecí napětí jednotky je uvedeno v tabulce 3.
- Před zapnutím zkontrolujte, zda je napětí v rozmezí 185–264 V (u jednotky s jednofázovým napájením) nebo 342–457 V (u jednotky třífázovým napájením).
- Pro napájení klimatizačního zařízení použijte vždy samostatný elektrický přívod a zásuvku.
- Při pevném připojení je třeba nainstalovat vypínač (odpojovač). Tento vypínač musí odpojovat všechny póly napájení a jeho kontakty musí být od sebe v rozepnutém stavu vzdáleny minimálně 3 mm.
- Proved'te zapojení podle platných norem a předpisů, aby klimatizační zařízení pracovalo bezpečně a spolehlivě.
- Nainstalujte do obvodu proudový chránič podle příslušných platných norem a předpisů.

⚠ UPOZORNĚNÍ!

- Domovní elektrická přípojka musí být dimenzována na součet proudu klimatizačního zařízení a proudu ostatních elektrických spotřebičů. Pokud není jmenovitý proud elektrické přípojky dostatečný, zajistěte jeho zvýšení.
- Pokud je napětí elektrické přípojky nízké a klimatizační zařízení se obtížně spouští, obraťte se na dodavatele elektrické energie, aby zajistil nápravu.

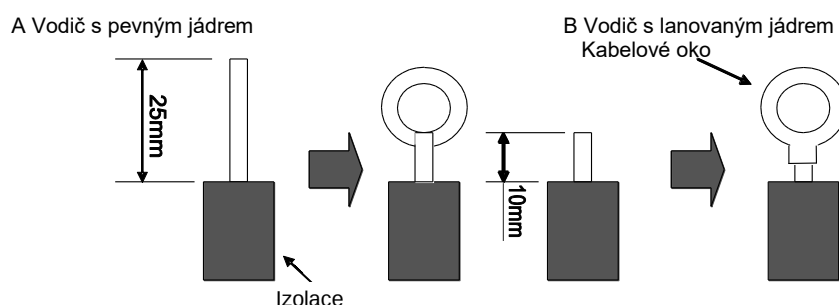
5.5.2 Elektrické zapojení

1. Pro vodiče s pevným jádrem (obr. 26)

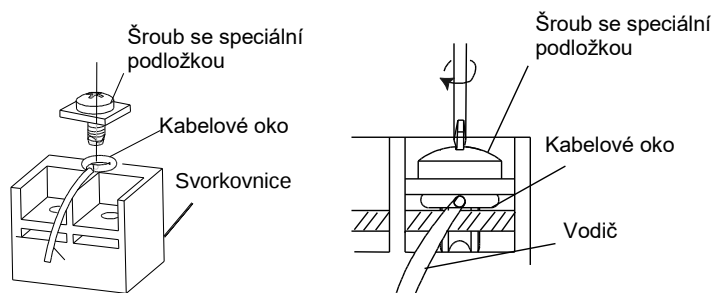
- a) Uřízněte konec vodiče a odstraňte izolaci v délce asi 25 mm.
- b) Odšroubujte šroub svorky na svorkovnici.
- c) Pomocí kleští vytvořte na konci vodiče smyčku podle průměru šroubu svorkovnice.
- d) Dobře vytvarovanou smyčku položte na svorku a pevně přišroubujte šroubem.

2. Pro vodiče s lanovaným jádrem (obr. 26)

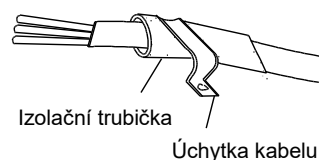
- a) Uřízněte konec vodiče a odstraňte izolaci v délce asi 10 mm.
- b) Odšroubujte šroub svorky na svorkovnici.
- c) Nalisujte na každý odizolovaný vodič kabelové oko.
- d) Dejte kabelové oko na svorkovnici a pevně přišroubujte šroubem (obr. 27)



Obr. 26



Obr. 27



Obr. 28

3. Postup upevnění propojovacího kabelu a napájecího kabelu pomocí úchytky

Po protažení propojovacího kabelu upevněte kabel úchytkou (obr. 28)

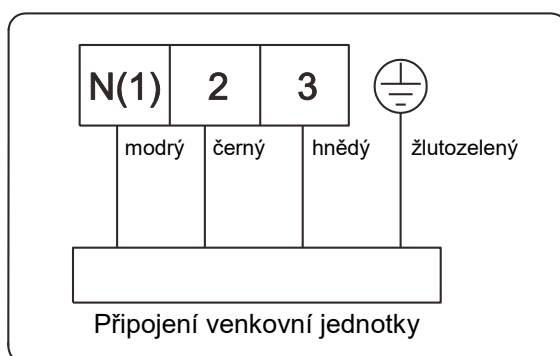
⚠ VAROVÁNÍ:

- Před zahájením práce na zařízení zkontrolujte, že je vnitřní i venkovní jednotka odpojena od napájení.

- Dbejte na to, aby čísla svorek a barvy vodičů propojovacího kabelu odpovídaly zapojení u vnitřní jednotky.
- Nesprávné zapojení může způsobit spálení elektrických dílů.
- Připojte propojovací kabel pevně ke svorkovnici. Nesprávná instalace může způsobit požár.
- Upevněte propojovací kabel úchytkou vždy přes vnější izolaci. (Není-li kabel správně uchycen, může dojít k probíjení elektrického proudu.)
- Zapojte vždy zemnicí vodič.

4. Elektrické zapojení mezi vnitřní a venkovní jednotkou

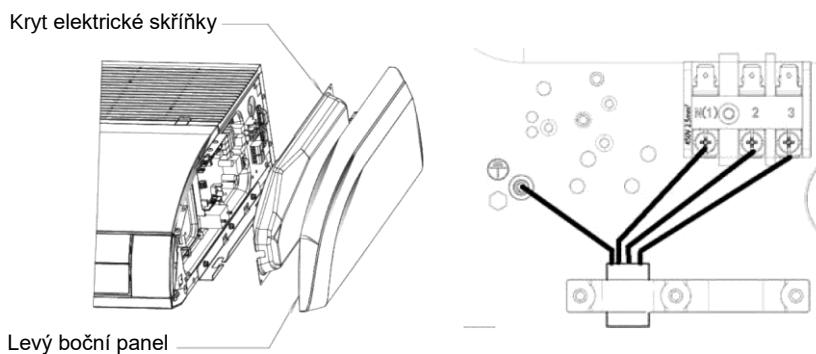
Jednofázové jednotky (9–24K)



Obr. 29

5. Elektrické zapojení vnitřní jednotky

Sejměte levý kryt a kryt elektrické skříňky. Pak připojte komunikační a napájecí vodiče ke svorkovnici.



Obr. 30

⚠ UPOZORNĚNÍ!

- Upevněte napájecí kabel k příslušným svorkám pomocí šroubů. Nesprávné zapojení může způsobit požár.
- Pokud není napájecí kabel zapojen správně, může dojít k poškození klimatizačního zařízení.
- Připojte propojovací kabel vnitřní jednotky správně podle označení na obr. 29.
- Uzemněte vnitřní i venkovní jednotky pomocí zemnicího vodiče.
- Uzemnění je třeba provést v souladu s platnými místními normami a předpisy.

6 Instalace ovladačů

Podrobnosti viz Návod na instalaci ovladače.

7 Zkušební provoz

7.1 Zkušební provoz a testování

7.1.1 Význam chybových kódů

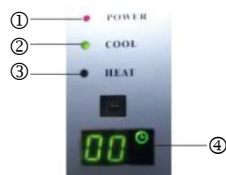
Tabulka 7:

Číslo	Kód poruchy	Porucha
1	E1	Ochrana proti vysokému tlaku kompresoru
2	E2	Ochrana proti zamrzní vnitřní jednotky
3	E3	Ochrana proti nízkému tlaku kompresoru, ochrana proti nedostatku chladiva a režim odčerpávání chladiva
4	E4	Ochrana proti vysoké teplotě na výtlaku kompresoru
5	E5	Ochrana proti AC nadproudu
6	E6	Porucha komunikace
7	E7	Konflikt režimů
8	E8	Ochrana proti vysoké teplotě
9	F1	Přerušený/zkratovaný snímač teploty v místnosti
10	F2	Přerušený/zkratovaný snímač teploty výparníku vnitřní jednotky.
11	F3	Přerušený/zkratovaný snímač venkovní teploty
12	F4	Přerušený/zkratovaný snímač teploty kondenzátoru venkovní jednotky
13	F5	Přerušený/zkratovaný snímač teploty na výtlaku kompresoru venkovní jednotky.
14	C5	Ochrana proti chybnému zapojení propojovacího můstku
15	EE	Porucha čtení EEPROM

Poznámka:

- Pokud se objeví jiné kódy poruch, kontaktujte autorizované servisní středisko.
- Když je jednotka připojena ke kabelovému ovladači, bude se kód poruchy zobrazovat zároveň také na něm.

7.1.2 Informace o indikátorech na panelu vnitřní jednotky



Obr. 31

Stavy indikátorů:

- ① Indikátor POWER:
Indikátor svítí, když je jednotka zapnutá, a nesvítí, když je vypnutá.
- ② Indikátor COOL:
Indikátor svítí, když je aktivován režim Chlazení, a nesvítí, když je režim Chlazení deaktivován.
- ③ Indikátor HEAT:
Indikátor svítí, když je aktivován režim Topení, a nesvítí, když je režim Topení deaktivován.
- ④ Indikátor TIMER:
Indikátor časovače svítí, když je při vypnuté jednotce nastaveno načasované zapnutí (Timer ON) nebo když je při zapnuté jednotce načasované vypnutí (Timer OFF).

POZNÁMKA:

- Pokud je svícení panelu vnitřní jednotky vypnuté, při příjmu povelu z dálkového ovladače se na 3 sekundy rozsvítí a pak zase zhasne.
- Když je připojen kabelový ovladač, displej vnitřní jednotky je vypnutý a jednotka nebude přijímat povelů z kabelového ovladače.

8 Řešení problémů a údržba

8.1 Řešení problémů

Pokud klimatizační zařízení nefunguje správně nebo má poruchu, zkontrolujte před vyžádáním opravy následující body:

Tabulka 9:

Závada	Možné příčiny
Jednotku nelze spustit.	• Není připojeno napájení. • Probíjení proudu na klimatizační jednotce vypíná proudový chránič. • Ovládací tlačítka jsou zablokovaná. • Závada na ovládání.
Jednotka chvíli pracuje a pak se zastaví.	• Před kondenzátorem je překážka. • Závada na ovládání. • Je nastavena operace chlazení, když je venkovní teplota nad 46 °C.
Nedostatečné chlazení	• Vzduchový filtr je špinavý nebo zablokovaný. • V místnosti je zdroj tepla nebo příliš mnoho lidí. • Dveře nebo okna jsou otevřené. • Překážka u přívodu nebo výfuku vzduchu. • Nastavená teplota je příliš vysoká. • Dochází k úniku chladiva. • Zhoršená funkce snímače teploty v místnosti.
Nedostatečné topení	• Vzduchový filtr je špinavý nebo zablokovaný. • Dveře nebo okna nejsou pevně zavřené. • Nastavená teplota je příliš nízká. • Dochází k úniku chladiva. • Venkovní teplota je nižší než -5 °C. • Závada na ovládání.

Poznámka:

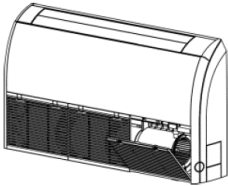
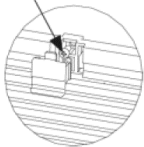
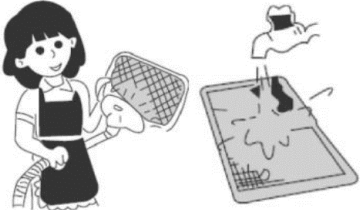
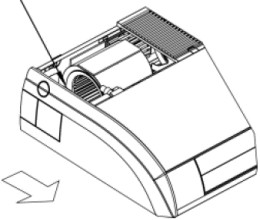
Pokud po provedení výše uvedených kontrol a nápravných opatření pro vyřešení problému klimatizační zařízení stále nefunguje správně, okamžitě ukončete jeho provoz a kontaktujte autorizované servisní středisko. O kontrolu a opravu jednotky požádejte pouze kvalifikovaného servisního technika.

8.2 Pravidelná údržba

VAROVÁNÍ:

- Před čištěním zařízení vypněte a odpojte od napájení. Jinak hrozí úraz elektrickým proudem.
- Chraňte zařízení před navlhnutím; jinak může dojít k úrazu elektrickým proudem. Nikdy neoplachujte zařízení vodou.
- Těkavé kapaliny, například ředidla nebo benzín, poškodí vzhled klimatizačního zařízení. Pro čištění předního panelu používejte pouze měkkou suchou utěrku nebo utěrku navlhčenou neutrálním čisticím roztokem.

Způsob demontáže filtru a krytu elektrické skříňky

1. Otevřete mřížku přívodu vzduchu. a) Nejprve uvolněte dvě zářezky na mřížce, jak ukazuje obrázek. b) Pomocí šroubováku odšroubujte šrouby pod zářezkami a pak otevřete mřížku přívodu vzduchu.	 Odšroubujte šroub. 
2. Vyčistěte filtr. Vyčistěte filtr vysavačem nebo jej propláchněte vodou. Pokud na filtru zůstanou olejové skvrny, umyjte je teplou vodou s rozpuštěným čisticím prostředkem. Usušte filtr na stinném místě. Poznámka: • Nikdy nepoužívejte vodu teplejší než 45 °C; jinak může dojít k vyblednutí nebo zežloutnutí barvy. • Nikdy nesusušte filtr u ohně; filtr by se mohl vznítit nebo zdeformovat.	
3. Odmontujte levý a pravý kryt. a) Po vyjmutí mřížky odšroubujte šrouby podle obrázku. b) Zatlačte boční kryt ve směru šipky a vyjměte jej.	Odšroubujte šroub. 
4. Odmontujte pravý kryt.	Odmontujte pravý kryt podle kroku 3.

ZPĚTNÝ ODBĚR ELEKTROODPADU



Uvedený symbol na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamená, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace výrobku jej odevzdejte na určených sběrných místech, kde budou přijata zdarma. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

INFORMACE O CHLADICÍM PROSTŘEDKU

Toto zařízení obsahuje fluorované skleníkové plyny zahrnuté v Kjótském protokolu. Údržba a likvidace musí být provedena kvalifikovaným personálem.

Typ chladicího prostředku: R32

Množství chladicího prostředku: viz přístrojový štítek.

Hodnota GWP: 675 (1 kg R32 = 0,675 t CO₂ eq)

GWP = Global Warming Potential (potenciál globálního oteplování)



Zařízení je naplněno hořlavým chladivem R32

V případě problémů s kvalitou nebo jiných kontaktujte prosím místního prodejce nebo autorizované servisní středisko.

Tísňové volání - telefonní číslo: 112

VÝROBCE

SINCLAIR CORPORATION Ltd.

1-4 Argyll St.

London W1F 7LD

Great Britain

www.sinclair-world.com

Zařízení bylo vyrobeno v Číně (Made in China).

ZÁSTUPCE

SINCLAIR EUROPE spol. s r.o.

Purkyňova 45

612 00 Brno

Česká republika

SERVISNÍ PODPORA

NEPA spol. s r.o.

Purkyňova 45

612 00 Brno

Česká republika

Bezplatná infolinka: +420 800 100 285

www.sinclair-solutions.com

Obchod: info@sinclair-solutions.com, tel.: +420 541 590 140, fax: +420 541 590 124

Servis: servis@nepa.cz, tel.: +420 541 590 150, fax: +420 541 590 153

Objednávky: brno-fakturace@nepa.cz

